2 MAI 1956
Coördinatie-bureau

ML. L. 5166/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 4e April 1956 door de Minister van Openbare Werken en van Wederopbouw verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het besluit van de Regent van 29 Maart 1947 houdende de toepassingsmaatregelen inzake erkenning der aannemers", heeft de 6e April 1956 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Travaux publics et de la Reconstruction, le 4 avril 1956, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté du Régent du 29 mars 1947 relatif aux mesures d'application en ce qui concerne l'agréation des entrepreneurs", a donné le 6 avril 1956 l'avis suivant :

In het opschrift schrijve men "... houdende toepassingsmaatregelen ...".

Het tweede lid van de inleiding zou beter als volgt gesteld zijn :

"Gelet op het besluit van de Regent van 29 Maart 1947 houdende toepassingsmaatregelen inzake erkenning der aannemers, inzonderheid op artikel 4 gewijzigd bij de besluiten van de Regent van 13 Januari en 28 December 1948 en bij de koninklijke besluiten van 9 Augustus 1950 en 30 April 1952, op artikel 5 gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 Mei 1955, en op de artikelen 10 en 12;".

Artikel 1 van het ontwerp zou beter door de volgende tekst vervangen worden :

Artikel 1.-

Artikel 4 van het besluit van de Regent van 29 Maart 1947, gewijzigd bij de besluiten van de Regent van 13 Januari 1948 en 28 December 1948 en bij de koninklijke besluiten van 9 Augustus 1950 en 30 April 1952, wordt door de volgende bepaling vervangen :

.../...

"Artikel 4.- De erkende aannemers worden volgens hun specialiteiten in de onderstaande categorieën en ondercategorieën gerangschikt:

... (tabel zoals in het ontwerp) ...".

Artikel 2 van het ontwerp zou beter als volgt gesteld zijn :

Artikel 2.-

De eerste zin van artikel 5, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 Mei 1955, wordt door de volgende bepaling vervangen :

"De erkenning in een categorie brengt de erkenning in de overeenstemmende ondercategorieën niet mede, behalve wat betreft de erkenning in de categorie D, die de erkenning in de ondercategorieën D 1, D 2 en D 11 met zich brengt".

Artikel 3 stelle men als volgt :

"Artikel 3.-

In het tweede lid van artikel 10 van hetzelfde besluit van de Regent vervalt het woord "desnoods".

.../...

De eerste woorden van artikel 4 stelle men als volgt :

"Artikel 4.-

In artikel 12 van hetzelfde besluit van de Regent wordt ... (verder zoals in het ontwerp) ..."

Artikel 5 van het ontwerp is overbodig, daar de opgesomde besluiten enkel tot doel hadden artikel 4 van het besluit van de Regent van 29 Maart 1947 te wijzigen en dit artikel in zijn geheel wordt vervangen.

Artikel 6 van het ontwerp wordt artikel 5 indien artikel 5 van het ontwerp weggelaten wordt.

Dans l'intitulé de la version néerlandaise, il y aurait lieu d'écrire " ... houdende toepassingsmaatregelen ... ".

L'alinéa 2 du préambule gagnerait à être rédigé ainsi qu'il suit :

"Vu l'arrêté du Régent du 29 mars 1947 relatif aux mesures d'application en ce qui concerne l'agréation d'entrepreneurs, notamment l'article 4 modifié par les arrêtés du Régent du 13 janvier et 28 décembre 1948 et par les arrêtés royaux du 9 août 1950 et du 30 avril 1952, l'article 5 modifié par l'arrêté royal du 4 mai 1955, et les articles 10 et 12;".

L'article 1er du projet devrait être remplacé par le texte ci-après :

Article 1er.-

L'article 4 de l'arrêté du Régent du 29 mars 1947, modifié par les arrêtés du Régent du 13 janvier 1948 et du 28 décembre 1948 et par les arrêtés royaux du 9 août 1950 et du 30 avril 1952, est remplacé par la disposition ci-après :

"Article 4.- Les entrepreneurs agréés sont groupés suivant leurs spécialités dans les catégories et sous-catégories ci-après :

...(le tableau comme dans le projet) ... ".

.../...

La rédaction suivante conviendrait mieux pour l'article 2 du projet :

"Article 2.-

La première phrase de l'article 5, alinéa 1er, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 4 mai 1955, est remplacée par la disposition ci-après :

"L'agréation dans une catégorie n'entraîne pas l'agréation dans les sous-catégories correspondantes, sauf en ce qui concerne l'agréation en catégorie D, qui entraîne l'agréation dans les sous-catégories D I, D 2 et D 11".

L'article 3 devrait être rédigé de la façon suivante :

"Article 3.-

A l'alinéa 2 de l'article 10 du même arrêté du Régent le mot "au besoin" doit être omis".

L'article 4 devrait commencer ainsi qu'il suit :

"Article 4.-

Dans l'article 12 du même arrêté du Régent, les mots : ... (la suite comme au projet) ...".

.../...

L'article 5 du projet est superflu; en effet, les arrêtés énumérés ont uniquement eu pour objet de modifier l'article 4 de l'arrêté du Régent du 29 mars 1947 que le projet remplace par une disposition nouvelle.

L'article 5 du projet étant supprimé, l'article 6 du projet devient l'article 5.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J.SUETENS, eerste-voorzitter,
Messieurs : premier président,

D.DECLEIRE, raadsheren van State,
K.MEES, conseillers d'Etat,

G.VAN HECKE, bijzitters van de afdeling wetgeving,
J.LIMPENS, assesseurs de la section de législation,

J.CYPRES, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.DECLEIRE. Het verslag werd uitgebracht door de H.GROMMEN, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.DECLEIRE. Le rapport a été présenté par M.GROMMEN, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.SUETENS.